107695

A MON PÈRE

Hommage d'affectueuse reconnaissance

A l'éminent artiste
Au pianiste fantasque
Monsieur Léopold Godowsky
Du inoubliable souvenir de son
passage à Liège ---- N des études
de Chopin ---

Joseph Jongen

Liège le 12 Novembre 1904

TRIO

POUR

Piano, Violon et Violoncelle

(Couronné par l'Académie Royale de Belgique)

PAR

JOSEPH JONGEN

Prix net : 10 francs

Copyright by PFISTER Frères 1902
PROPRIÉTÉ POUR TOUS PAYS
Tous droits d'édition, d'exécution publique, de reproduction et d'arrangements réservés,
y compris la Suède, la Norwège et le Danemark

Imp. L. PITRON, 14, rue Taitbout

M
312
J79

A MON PÈRE

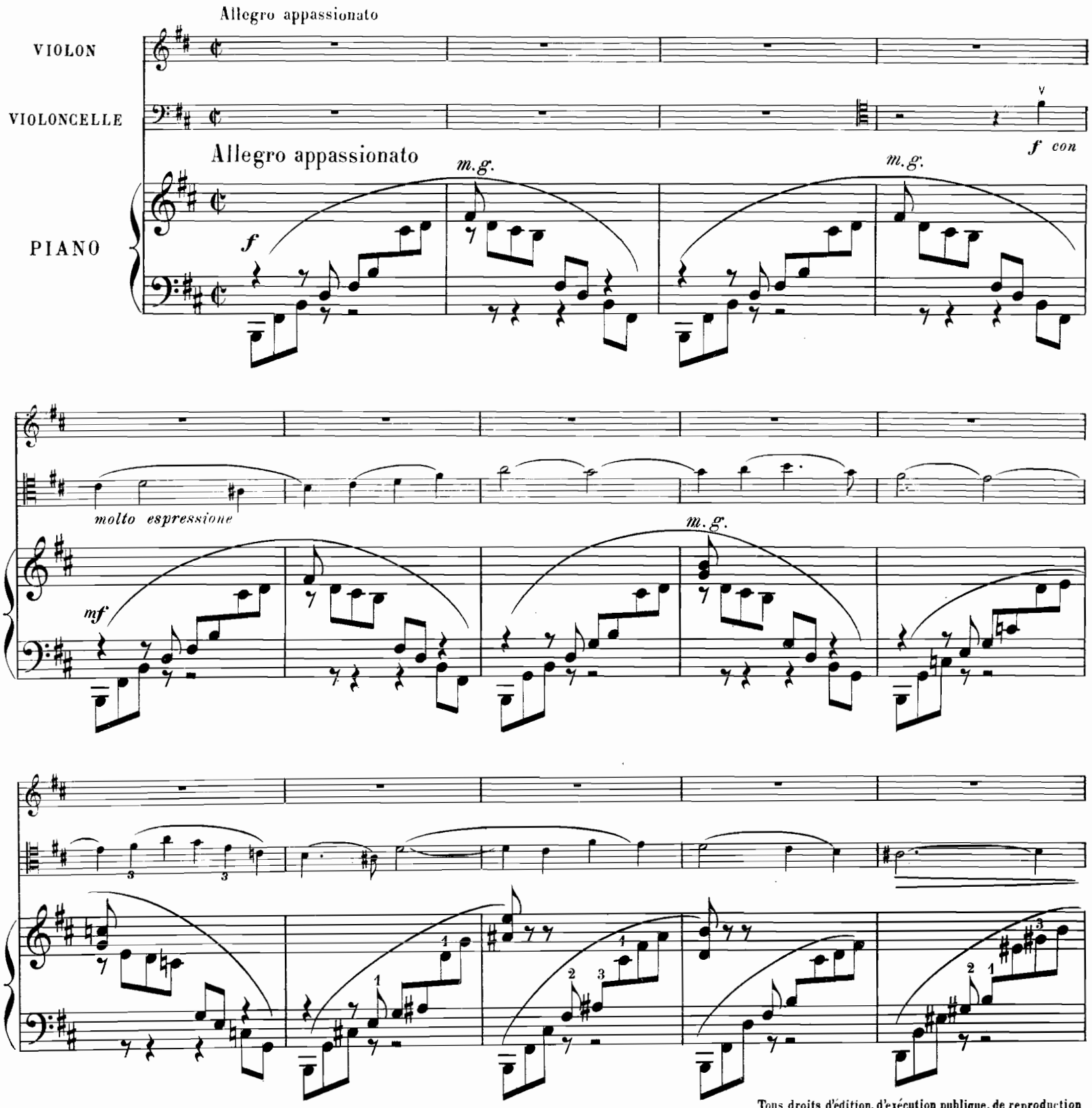
hommage d'affectueuse reconnaissance

TRIO

ARTHUR HARTMANN.

pour Piano, Violon et Violoncelle

JOSEPH JONGEN



Copyright by PFISTER Frères 1902
Paris, PFISTER Frères, Editeurs.

Tous droits d'édition, d'exécution publique, de reproduction et d'arrangements réservés pour tous pays y compris la Suède, la Norvège et le Danemark.

f con molto espressione

f

A

m.g.

cresc.

cresc.

cresc.

ff

ff

ff

dim. poco

rit. poco

Tempo

dim. poco

B

espressivo Tempo

dim. poco

rit. poco

mf

mf

mf

mf

p

f

sf

f

C

mf

Ped.

Ped.

8

espr.

Ped. Ped.

dim. dim. dim.

un poco ritenuto e molto espressivo

p

un poco ritenuto

p

pp dolciss.

p molto espressivo

p

molto dim.

pp

p

p

D

espressivo

p u.c.

tre corde

mf

poco cresc.

poco cresc.

mf

mf

f

f

f

m.g.

marcato

p subito

p subito

E

p subito

m.g.

cresc.

cresc.

sempre cresc.

sempre cresc.

cresc.

f

sempre cresc.

ff

ff

ff

poco rit.

Tempo I°

poco rit.

Tempo I°

poco rit.

F

Tempo I°

p

p

p

cresc.

f

p

cresc.

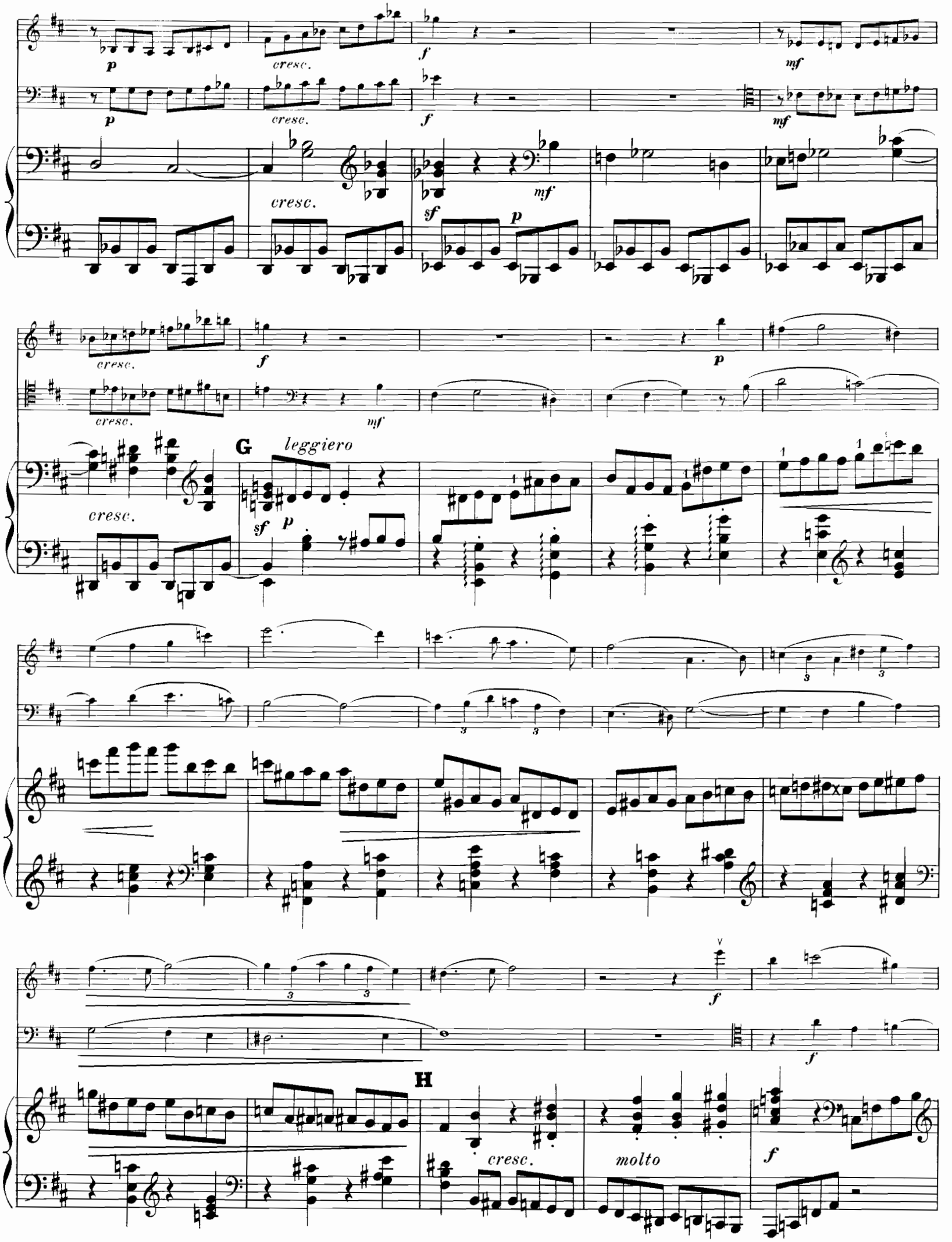
f

cresc.

sf

p

p


p
cresc.
f
mf
sf
G
leggiero
H
molto

cresc. molto

cresc. molto

ff

ff con fuoco

cresc. sempre

ff

ff con fuoco

dim. molto

dim. molto

m.g.

dim. molto

poco riten.

pp

poco riten.

pp

poco riten.

p

dim.

plus décidé

p *sempre*

plus décidé

pp

meno **p**

J *plus décidé*

p

stacc.

stacc.

pizz.

poco marcato

p

p

meno mosso
arco
pizz.
rit.
f
mf
meno mosso
arco
p
mf
rit.
K meno mosso
p
p
cresc.
cresc.
cresc.
ancora meno mosso
f
ancora meno mosso
f
ancora meno mosso
p
espressivo molto
f
p
pp

espressivo

plus décidé

mf

pizz.

L plus décidé

p

cresc.

mf arco

stacc.

f

p

cresc.

f

M

mf

m.g.

m.g.

m.g.

m.g.

f

m.g.

m.g.

cresc.

cresc.

ff

ff

N

ff

ff

mf espressivo

mf

meno f

espressivo

espressivo

O

p

espressivo

p sempre

Ped.

dim.

dim.

p

✳ Ped.

✳

poco riten.

molto espressivo

p

dim. sempre

poco riten.

pp

pp molto espressivo

poco

molto dim.

pp

p

P

espressivo

u. c.

cresc.

p

mf

cresc.

f

cresc.

p

f

cresc.

p

Q

m.g.

cresc.

sf

cresc.

f

cresc.

f marcato

sf sempre cresc.

ff

sempre cresc.

sempre cresc

ff

rit.

a Tempo I°

R a Tempo I°

p

cresc.

sf

mf

S

f *f* *f*

m. g. *m. g.* *m. g.* *m. g.*

cresc. molto *cresc. molto* *cresc. molto*

ff *ff* *ff*

mf *mf*

ff

mf

ff con fuoco

T

mf

cresc.

f

Un peu plus vite

p

ff

cresc. poco a poco

cresc. poco a poco

p

cresc. molto

f

U

m.g.

m.g.

dim. e rall.

Più lento

dim. e rall.

Più lento

sempre dim.

dim. e rall.

Più lento

sempre dim.

rall.

rall.

Vivace

cresc. molto

Vivace

cresc. molto

rall.

Vivace

cresc. molto

ff

ff

II

Andante molto sostenuto

VIOLON

VIOLONCELLE

PIANO

Andante molto sostenuto

cresc. *dim.*

m.g.

dim.

u.c.

pizz.

pizz

poco marcato

A

rit. poco

rit. poco

rit. poco

dim. sempre

Più lento

arco

molto espressivo

cresc.

Più lento

arco

p

cresc.

Più lento

pp

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

molto espressivo

B

p

p sempre

cresc.

mf espressivo

mf

mf

cresc.

p

cresc.

p

m.d.

cresc.

molto dim.

misterioso

pp

molto dim.

pp

pizz.

molto dim.

C

pp

pizz.

arco

arco

f

f

p

meno p

cresc.

f

mf

p

cresc.

cresc.

dim.

p

D

dim.

Poco agitato

mf

cresc.

cresc.

Poco agitato

2 1 3

4

f

f

f

cresc. molto

cresc. molto

cresc. molto

Calmato

ff

Calmato

p

E ff Calmato

ff

p

Ped.

cresc.

dim.

cresc.

dim.

ten.

dim.

p molto espressivo

cresc.

p ben sostenuto

cresc.

u c.

pp

cresc.

p

p

p

p

cresc.

cresc.

sostenuto

mf

F

cresc.

Poco agitato

cresc. molto

Poco agitato

cresc. molto

p

Poco agitato

più f

mf

G mf

f

f dramatico

sf

sempre cresc.

sempre cresc.

ff

ff

sempre cresc.

ff appassionato

p

p

Tranquillo

p

ff

ff

ff appassionato

calmato

calmato

p

p

molto

molto

espr.

mf calmato

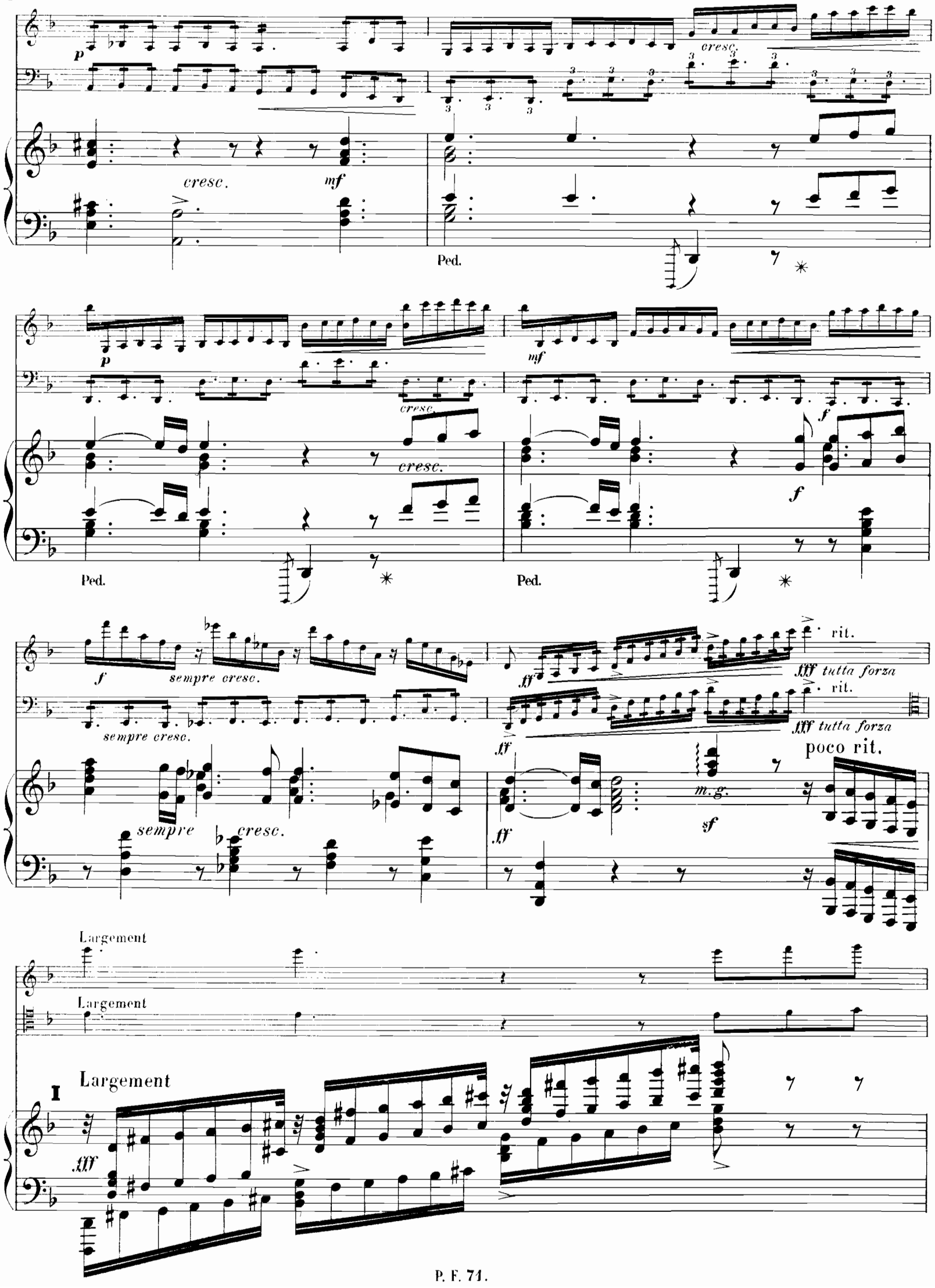
dim.

p molto

p

H

espress. e legato


p
cresc.
mf
Ped.
cresc.
mf
f
sempre cresc.
ff
rit.
fff tutta forza
poco rit.
m.g.
sf
Largement
I
fff

8

8

8

8

8

dim. *poco* *a* *poco*

dim. *poco* *a* *poco*

dim. *poco*

mf

mf

dim. sempre

dim. sempre

dim. sempre

rit.

rit.

rit.

Tempo I°

p

Tempo I°

p

mf

dim.

Tempo I°

p

mf

dim.

p

p

rit.

rit.

rit.

dim. molto

Tempo

Tempo

pp

pp

mf

Tempo

pp

pizz.

morendo

pizz.

morendo

arco

pp

arco

pp

morendo

ten.

ppp

III

VIOLON

Allegro deciso

f très rythmé

VIOLONCELLE

Allegro deciso

f très rythmé

PIANO

Allegro deciso

f très rythmé

m.g.

più f

più f

poco dim.

poco dim.

tr

mf

cresc.

tr

cresc.

cresc.

rit.

Tempo

rit.

Tempo

rit.

A Tempo

con fuoco

dim.

mf

mf

cresc.

mf

cresc.

f

f

cresc.

B

f

cresc. sempre

cresc. sempre

cresc. sempre

sf

p

p

C

mf *espressione*

p

m. d.

m. d.

m. g.

f con passione

f con passione

cresc.

cresc.

f con passione

cresc.

dim.

mf

rit.

rit.

mf

mf

dim.

rit.

Tempo

Tempo

p simplice

p

Tempo

D

p

p

con espressione

poco cresc.

mf

E

mf

mf cresc.

cresc.

m.d.

cresc.

f

f

f

p

F

f

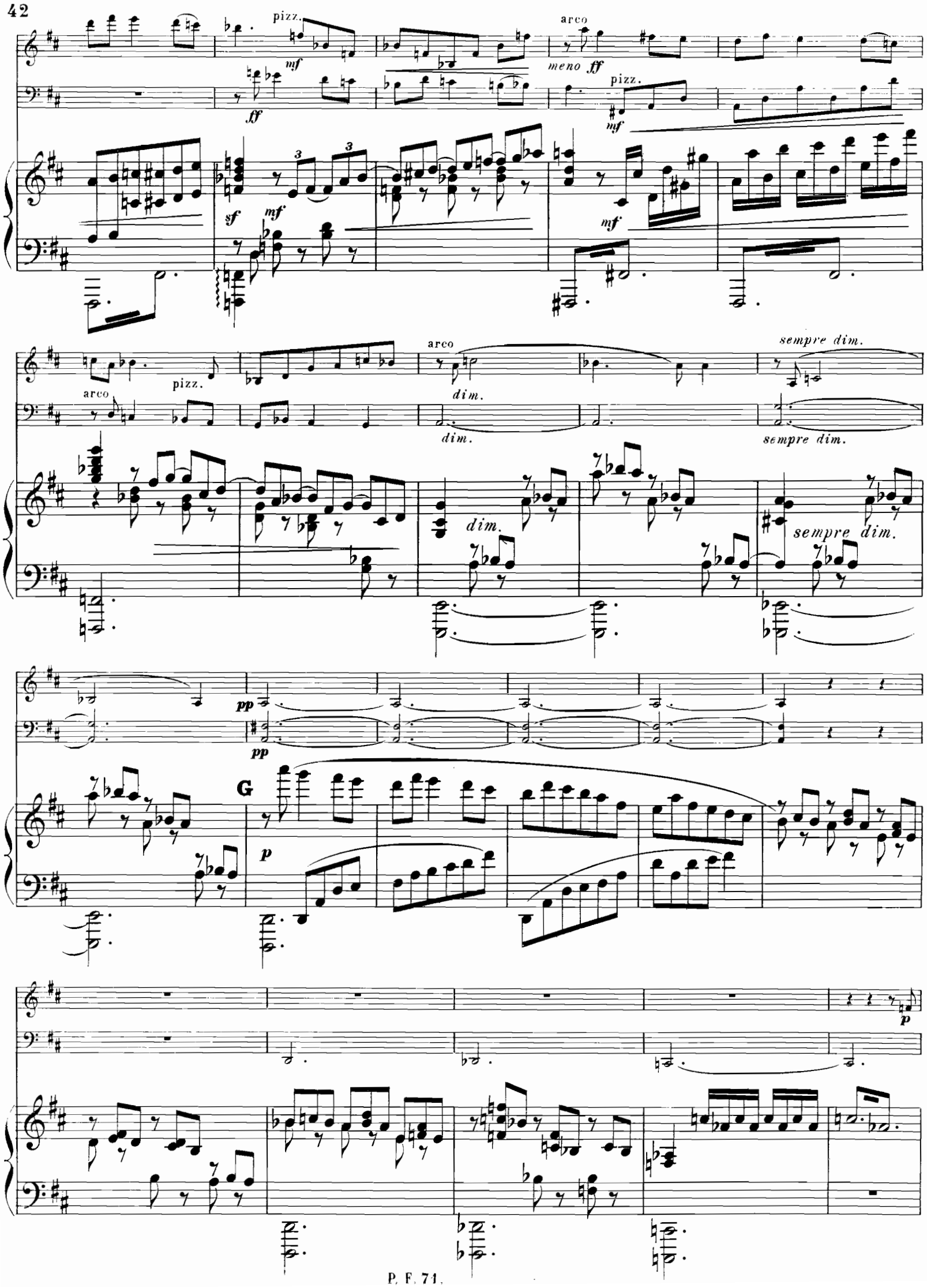
sempre cresc.

ff

sempre cresc.

sempre cresc.

ff mf


pizz.
mf
ff
arco
meno ff
pizz.
mf
sf
mf
mf
arco
pizz.
arco
dim.
dim.
sempre dim.
sempre dim.
dim.
sempre dim.
pp
pp
G
p
p

H

f

f

pizz.

f

mf

mf

dim.

arco

f

f

dim.

p

p

I

dim.

leggiero

p

m. d.

m. g.

dim.

cresc.

mf molto espressione

m. g.

J

dim.

p

cresc.

m. g.

cresc.

molto espressivo

mf

m. g.

cresc.

cresc.

cresc.

p

pizz.

p

K

mf

m.g.

m.g.

p ma espressivo

L

dim.

p

arco

p espressivo

staccato

espressivo

più f

poco marcato

mf

mf

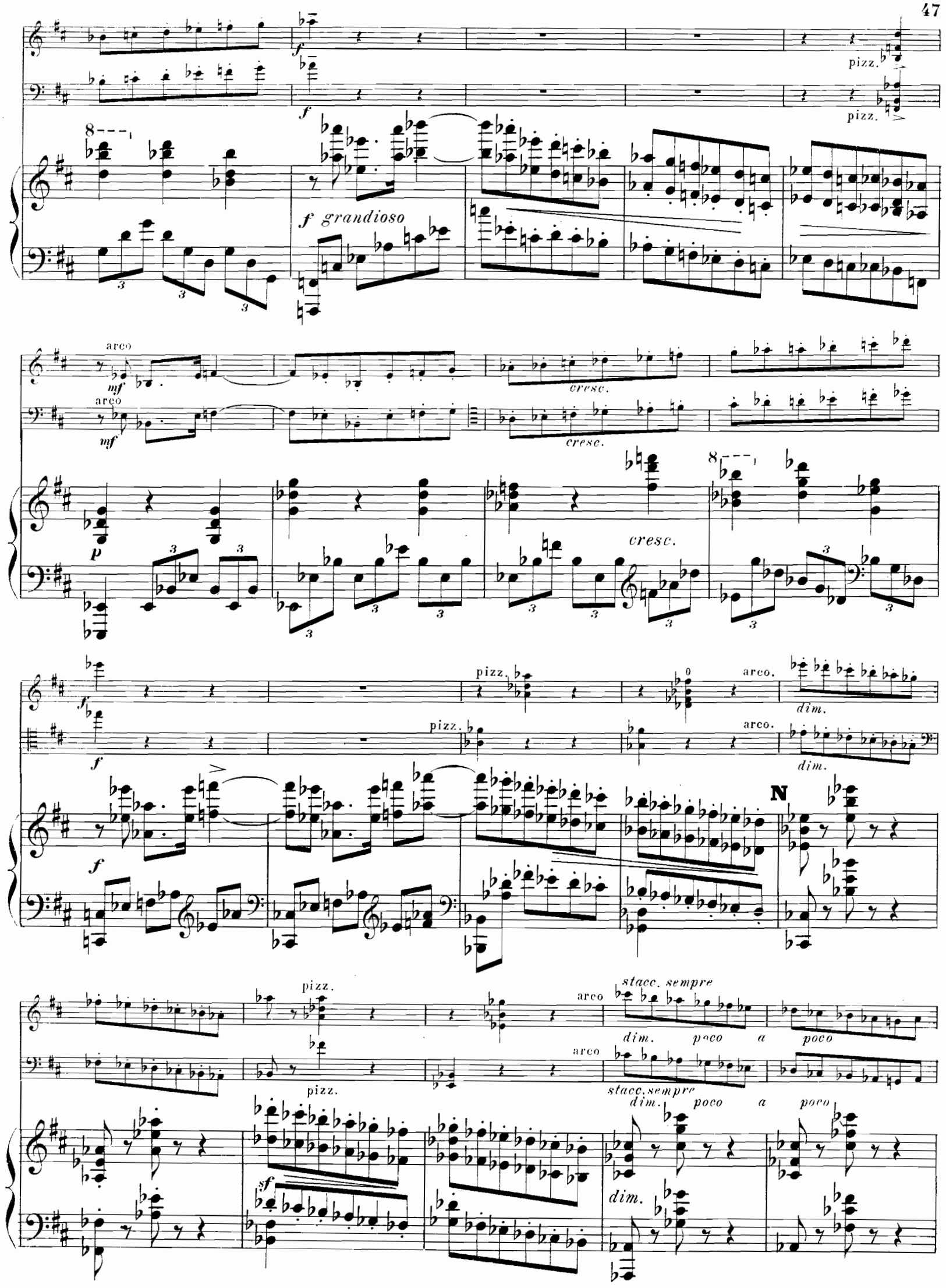
cresc.

cresc.

M

pp

cresc.


pizz.
f grandioso
arco
mf
cresc.
p
dim.
N
stacc. sempre
dim. poco a poco
sf

pizz.

m. d.

m. g.

p

arco

pp

p

p

p

espr. molto

cresc.

cresc.

cresc.

f appass.

f

mf

cresc.

f appass.

f

f

dim.

f

P

cresc.

f

dim. poco

molto

ff

tr

mf

cresc.

dim.

sempre

dim.

sempre

dim.

sempre

p

p

Q

p

mf

dim.

rit.

rit.

Tempo

pp

Tempo

pp

Tempo

dim. sempre

rit.

pp

cresc.

cresc.

mf

mf

cresc.

cresc. molto

cresc. molto

cresc. molto

Agitato

f

Agitato

f

più f

R

Agitato

f

più f

più f

Calmato

Calmato

pizz.

Calmato

rit

dim.

rit.

dim.

rit.

dim.

Tempo

sempre p

Tempo arco

sempre p

cresc. poco a poco

cresc. poco a poco

S Tempo

sempre p

cresc. poco a poco

f

f

m. g.

f

più f

più f

T

meno f

meno f

tr

tr

cresc.

cresc.

mf

cresc.

U

sempre f

sempre f

scherzando

ma rythmando

dim.

dim.

sf > *dim.*

p

V

m.g.

p

espr.

p espr. molto

cresc.

mf

sf

cresc.

cresc.

f

f

W

f

mf

cresc.

dim.

cresc.

mf

cresc

Più mosso

rit.

Più mosso

rit.

Più mosso

mf

rit.

p

mf

mf

mf

mf

mf

f

f

f

sempre più f

sempre più f

X

sempre più f

cresc.

cresc.

con fuoco

con fuoco

con fuoco

più ff

p

Y

p

cresc. molto

ff

p

cresc. molto

ff

p

cresc.

ff

cresc.

ff

p

ff

Più vivo

Più vivo

Più vivo

ff

sf

sf

m. g.

Ped.

*

Paris, Imp. A. Chaimbaud et Cie GULON Grav

ARTHUR HARTMANN.

107695

TRIO

pour Piano, Violon et Violoncelle

ARTHUR HARTMANN.

JOSEPH JONGEN

I

VIOLON

All° appassionato

12

Velle

Von V

A

f con molto espressivo

5

cresc

ff

B

Tempo

2

dim. poco

rit. poco

Velle

mf

Von

mf

C

f

dim.

un poco ritenuto e molto espressivo

p

pp dolciss.

D

1

molto dim.

pp

p

1

poco cresc

mf

8

f

3 3

E

p subito

cresc.

sempre cresc.

ff

3 3 3

8

poco rit.

F Tempo I°

6

PIANO

V^on^

p

cresc.

f

4

PIANO

V^on^

p

cresc.

f

1

mf

cresc.

G

f

1

p

H

f

cresc. molto

ff

ff *con fuoco*

dim. molto

poco riten.

I

pp

Plus décidé

J

p sempre

pp

stacc.

pizz

rit.

p

arco

mf

K meno mosso

cresc.

f

ancora meno mosso

4

PIANO

Von

p

L plus décidé

pizz.

arco

mf

M

f

3 3

5

cresc.

N

ff

0

ff

1

mf

espressivo

O PIANO

Vol.

dim.

1

p

poco riten.

molto espressivo

pp

poco

molto dim.

pp

P PIANO

p

Velle

Von

cresc.

f

Q

cresc.

p

cresc.

sf

sf *sempre cresc.*

ff

8

rit.

a Tempo I°

R PIANO

Von

p

cresc.

cresc.

PIANO

sf

mf *cresc.*

S *f* *f*

cresc. molto

ff *mf*

ff *mf* **T** *ff con fuoco*

Un peu plus vite

U

dim. e rall. Più lento *sempre*

dim. rall. Vivace *cresc. molto*

ff

II

And^te molto sostenuto

Velle

Von

p

dim.

A

Von

pizz. pp

rit. poco

Più lento

arco

molto espressivo

cresc.

molto espress.

B

cresc.

p

p

mf

mf

cresc.

molto dim.

C *mysterioso* *pp* pizz.

arco *f* *p*

cresc. *dim.*

D Poco agitato *mf* *cresc.*

f *cresc molto*

E Calmato *ff* *p*

cresc. *dim.*

p *molto espressivo* *cresc.*

p *cresc.*

F *sostenuto*

Poco agitato *cresc. molto*

G *mf* *sempre cresc.*

ff p

ff

Calmato p molto

poco rit H Tempo 2 PIANO Von p

cresc. p

mf f sempre cresc.

Largement rit. I 8

ff fff tutta forza

8 dim. poco a poco

mf dim. sempre tr rit.

J Tempo I° p

rit. Tempo pp

pizz. arco

morendo pp

III

Allegro deciso

PIANO

V^on

f très rythmé

più f

poco dim.

cresc.

a Tempo

A

10

V^elle

mf

V^on

mf

cresc.

B

f

cresc. sempre

C

p

f con passione

cresc.

dim.

rit.

D Tempo 1

p simplice

p

p

E

mf

cresc.

1

f

F

sempre cresc.

ff

pizz.

mf

arco

meno ff

pizz.

arco

dim.

sempre dim.

G

1

pp

Von
H
p
1
pizz.
f
mf
arco
1
Velle
f
dim.
Von
I
p
dim.
J
Velle
cresc.
Von
mf molto espressivo
cresc.
K
p
PIANO
L
Von
p ma espressivo
3
staccato

M
mf
cresc.
f
2
pizz.
arco
mf
cresc.
f
1
pizz.
N
arco
dim.
pizz.
stacc. sempre
arco
dim. poco a poco
O
p
3
p
cresc.
1
f appassion.
dim.
P
f
dim. - - - sempre
Q
p
1
rit.

Tempo

pp *cresc.* *mf*

R Agitato

cresc. molto *f*

più f

Calmato

1

p

rit. *dim.* *p*

2 **S** Tempo

sempre p

cresc. poco a poco

f

più f

T

meno f

cresc.

U

sempre f

dim.

V

p

PIANO

V^on^

p espressivo molto

PIANO

V^on^

cresc.

PIANO

W

V^on^

f

cresc.

dim.

Più mosso

rit.

mf

f

X

sempre più f

cresc.

con fuoco

Y

Più vivo

Z

sf

Animato

1

Paris, Imp. A. Chaimbaud et Cie

TRIO

pour Piano, Violon et Violoncelle

JOSEPH JONGEN

I

VIOLONCELLE.

All° appassionato

f con molto espressione

A

f

cresc.

B

ff

dim. poco

rit. poco

Tempo

mf

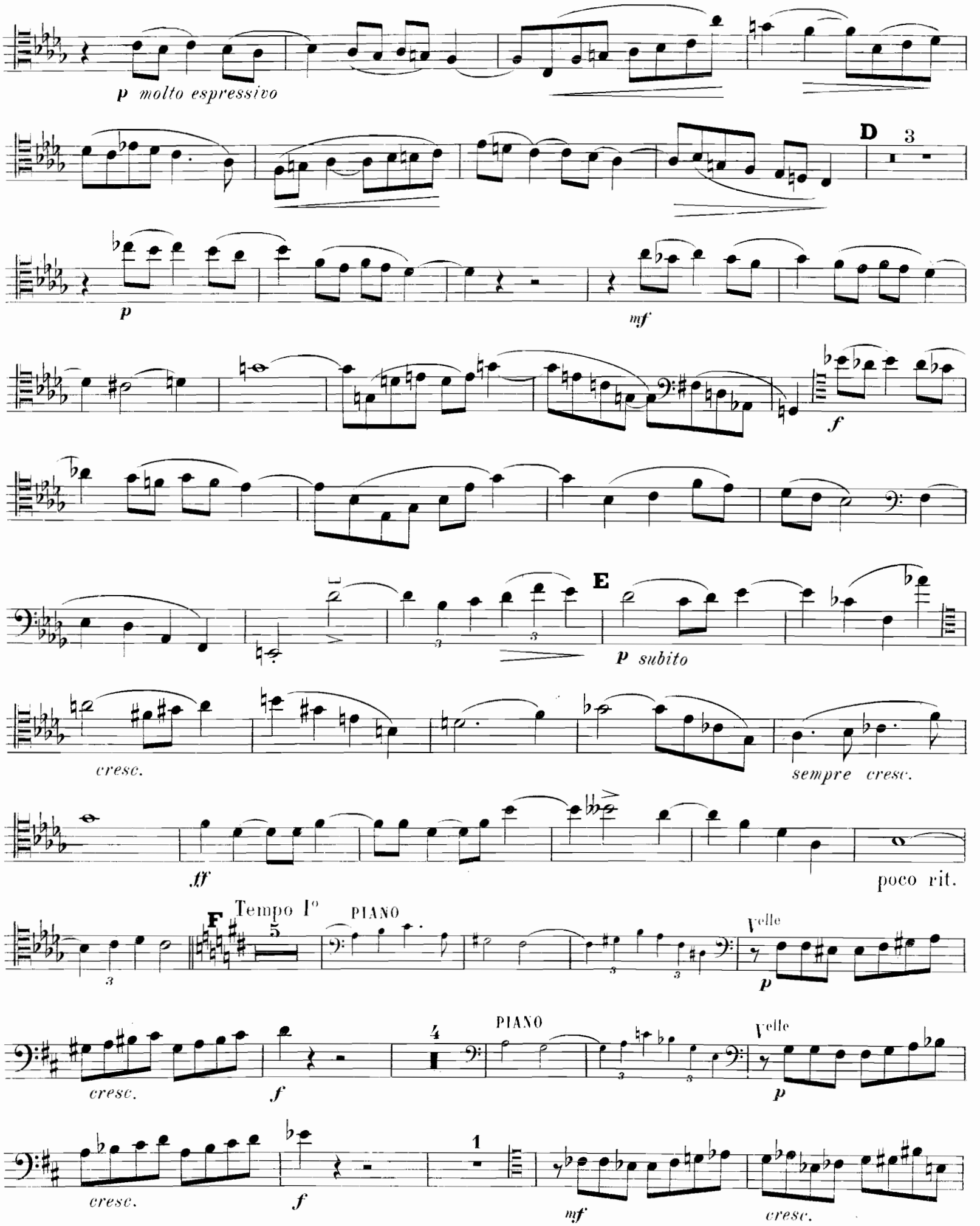
C

sf

f

un peu retenu

dim.


p molto espressivo
D
3
p
mf
f
E
p subito
cresc.
sempre cresc.
ff
poco rit.
F
Tempo I°
5
PIANO
Vcelle
p
cresc.
f
4
PIANO
Vcelle
p
cresc.
f
1
mf
cresc.

G

f *mf*

H

1

f

cresc. molto

ff con fuoco

dim. molto

poco rit.

I

pp

J Plus décidé

2

meno ***p***

stacc.

pizz.

poco marcato

rit. ***p***

K Meno mosso

arco ***mf***

cresc.

ancora meno mosso

6

f

Vcelle

p

p

Plus décidé

L

mf

M

f

3 3

5

cresc.

N

ff

3

2

mf *espressivo*

O

2

dim.

p

poco rit. 6

V^on^

V^elle^

p molto espressivo

P 3

p

f

Q

cresc. *p* *cresc.*

f *sempre cresc.* *ff*

a Tempo I^o^

R PIANO

rit.

V^elle^

p *cresc.*

sf *mf* *cresc.*

V^on^

S

f

Velle

cresc. molto

ff *mf*

ff *mf*

T 1

con fuoco

ff

un peu plus vite

p *cresc. poco a poco*

U

Più lento

dim. e rall. *sempre dim.*

rall.

Vivace

cresc. molto *ff*

II

And^te molto sostenuto

12/8

p

pp *p*

dim.

A 2 pizz.

poco marcato

Più lento

rit. poco arco

p

cresc.

cresc.

B

molto espressivo

p sempre

cresc.

mf

p

molto dim.

C

cresc.

pp pizz.

arco

f

3

V^on^ **D** V^elle^ Poco agitato

dim. *p* *cresc.*

f *cresc. molto*

E Calmato

ff *p*

cresc. *dim.*

ben sostenuto

p *cresc.* *p*

F

mf

Poco agitato

cresc. molto

G

mf

sempre cresc. *ff*

p *ff*

Calmato

p

poco rit.

molto

H

p

cresc.

f

sempre cresc.

ff

rit.

fff tutta forza

I Largement

dim. poco a poco

mf

dim. sempre

rit.

J Tempo I°

p

mf

dim.

p

rit.

Tempo

pp

pizz.

mf

morendo

arco

pp

III

Allegro deciso

1

f très rythmé

più f

poco dim.

cresc.

rit.

A Tempo

8

PIANO

Velle

mf

cresc.

f

B

cresc. sempre

C

p

f con passione

cresc.

1

mf

rit.

D Tempo 14

Von

E Velle

mf

cresc.

3

f

F

sempre cresc.

1

ff

pizz.

mf

arco

dim.

sempre dim.

G

pp

1

H 4

f

mf

1

I

f *dim.* *p*

J

2

mf molto espressione

cresc.

K

p
pizz.

L

arco

p espressivo

1

M

poco marcato *mf*

2

cresc. *f*

pizz. arco *mf* *cresc.*

f 1 pizz. arco N *dim.*

pizz.

arco

staccato sempre

pizz

dim. poco a poco

1

arco

O

2

p

p

cresc.

f appass.

3

P

f

dim. poco

mf

cresc.

dim.

sempre

Q

p

mf

dim.

1

Tempo

rit.

pp

cresc.

mf

cresc. molto

R

Agitato

f

Calmato

3

più f

pizz. 2 1

mf rit. *dim.*

S Tempo arco

p *sempre* ***p***

cresc. *poco* *a* *poco*

f *più* ***f***

T

cresc.

U

sempre ***f***

V

dim.

1

mf

cresc.

1

W

f

cresc.

1

mf

Più mosso

4

rit.

mf

3

f

X

sempre più f

cresc.

1

con fuoco

1

Y

p

cresc. molto

ff *p*

cresc.

ff

3 3 3 3 3 3

3 3 3 3 3 3

Più vivo

Z

sf

3 3 3 3 3 3

3 3 3

1